

# "Taking Tamil To The World, Bringing The World To Tamil"

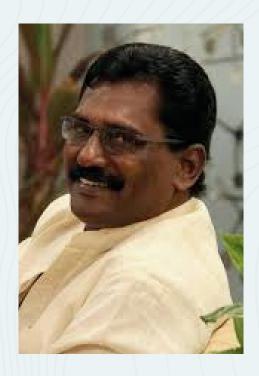


# Inheritance Of Tamil

Voice, Expression, Identity

# COLLECTION OUR

01. Vela Ramamoorthy	0 1
Kutra Parambarai	0 2
Kuruthi Attam	0 3
Ariyanachi	0 4
02. Latha Balasubramanian	0 5
Parvai Vazhi Payanam	0 6
Viralidai Velicham	0 7
Manthai Manthargal	0 8
mantanan mantanan gan	
03. Salai Selvam	0 9
Putrilirundhu Uyirthal	10
, Vazhviyalagum Kalvi	11
Ammavin Settaigal	12
04. Erode Tamilanban	13
Vanakam Valluva	14
05. Ma.Po.Sivanyanam	15
Veera Pandiya Kattaboman	16
,	
06. Sathangulam.A.Ragavan	17
Adhichanaloorum Porunaiveli	
Nagarigamum	18

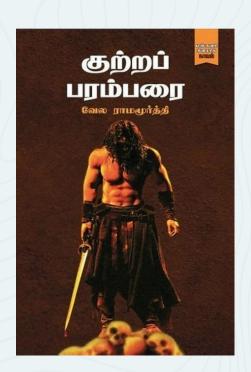


- Ex Soldier in Indian Army
- Formed a cultural group named "Karvaikattu Kalaikkuzu"

#### Vela Ramamoorthy

Vela Ramamoorthy is an Indian writer and actor born on February 15,1970 in Ramanathapuram, Tamil Nadu. Before coming to the film industry, he worked as a district coordinator for Arivoli Iyakkam, a government special program forgiving education and knowledge to the Tamil community for several years. He wrote several stage drama scripts. Ramamoorthy is a PUC Graduate.

He served in army for five years before being posted in post office. His passion for writing transcended his professional roles drawing visitors to his office eager to meet the man behind the great novels. Ramamoorthy has written acclaimed Tamil novels including Kutra Parambarai, Kuruthi Aattam, Pattathu Yaanai, Ariyanachi. Ramamoorthy's literary power earned him the title of one of the leading Tamil story writers of his time.

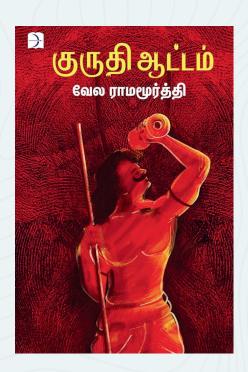


Fictional Novel
ISBN: 978-93-8430-104-0
Copyright Holder Discovery Publications
Pages: 448

## The Descent Of Criminals (Kutra Parambarai)

Kutra Parambarai by Vela Ramamoorthy is a powerful historical novel that sheds light on the struggles faced by those affected by the British-imposed Criminal Tribes Act in colonial India. The story revolves around Veyanna and his tribe, who, after being oppressed by the British, escape into the jungle and fight to survive. They are rescued by a young boy, Vaiyadhurai, from the village of Perumanacheri, where they are offered refuge.

The tribe settles in a nearby village, Kombuthi, where they engage in theft to survive. Despite being labeled criminals, the villagers do not oppose them due to their bravery and courage. As caste-based issues emerge in both Perumanacheri and Kombuthi, the villagers seek police protection from the British. The novel also introduces a branch story that adds a magical, fictional element to the plot. Ramamoorthy masterfully combines historical reality with vivid imagination in this compelling family saga.



Fictional Novel ISBN: 978-93-86555-81-6 Copyright Holder-Discovery Publications Pages: 88

## **Blood Shed** (Kuruthi Attam)

Kuruthi attam is a gripping tale of vengeance, courage, and destiny. Ranasingam, a knight of Appanadu, is tragically murdered when local pawns ally with a white man. His four-year-old mute son, Duraisingam, and sister, Ariyanachi, are kidnapped and taken away. Vowing revenge, Ariyanachi promises to return and avenge her brother's death. In Malaysia, Duraisingam is trained by Ustad Abdur Rahim in the arts of archery and swordsmanship, transforming him into a formidable warrior.

Years later, Duraisingam returns to Appanadu, determined to exact vengeance. Alongside allies like Navidhan and Sevanthi, the daughter of Thavasi, he embarks on a dangerous mission to confront those who killed his father. The plot unfolds with increasing tension, leading to a climactic convergence of events. The author masterfully intertwines multiple narratives, building suspense and intensity in the quest for revenge, with the color red symbolizing the bloodshed and fury that drives the story.



Fictional Novel ISBN: 978-93-86555-82-3 Copyright Holder -Discovery Publications Pages: 120

#### Ariyanachi

Vellaiya Dhevar's Family centers around Ariyanachi, the strong-willed protagonist whose life is shaped by family struggles, tragedy, and revenge. Her father, Vellaiya Dhevar, a respected man, kills someone in a fit of anger and is sentenced to life in prison. Ariyanachi, along with her siblings, Pandi and Mayazhagi, faces emotional turmoil after their mother's death, and she becomes a motherly figure to Mayazhagi. Ariyanachi marries Vellankulam Sakkarai Devan, and after several years, she becomes pregnant, while talks of Mayazhagi's marriage begin.

Tensions arise between family members over the marriage, revealing a longstanding feud between two villages. Despite these tensions, Sakkarai Devan ensures Mayazhagi's marriage goes smoothly. However, on the wedding day, Mayazhagi, Ariyanachi, and Kumari's husband tragically die. The novel explores emotions such as anger, bitterness, and resentment, capturing the emotional upheaval within the characters' lives. The book also highlights the story of Velliya Dhevar's sister, Valli, who raised Ariyanachi.



 publishing a monthly magazine titled 'The Way Forward'

#### Latha Balasubramanian

Latha, who was born and brought up in Chennai, Tamil Nadu, has been writing poetry since the age of twenty, giving vent to her pent-up emotions.

She has always been questioning the validity of many of our social norms and the hypocrisies hidden under the garb of tradition and culture—in her family and in society at large, where she witnessed the stealthy and shocking acts of people, which made her realise that appearances are often deceptive.

Driven by the urge to talk her mind out, Latha started publishing a monthly magazine titled *The Way Forward*, which she used as a medium to voice out her views on subjects like religion and education.

The Toilet Seat book is her first attempt at writing a book. She has written Half and Two But One, Manthai Manthragal, Viralidai Velicham.



Non-Fictional ISBN: 8195558402

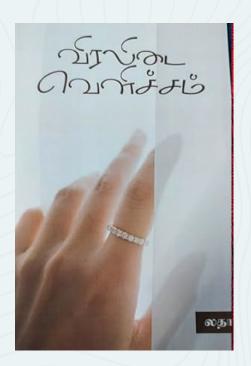
Copyright Holder: Author

Pages: 143

#### Sightful Journey (Parvai Vazhi Payanam)

This is a journey through the eyes of Latha, a journey that speaks of breaking free from the chains of society and breaking the rules of time. In this era, where the concept of time has been shattered, Latha's perspective reveals the personal experiences she gained along the way. Society is nothing but a collective of individuals, yet many still live in fear of it, losing their lives in the process. This book helps those seeking to find their own path, offering guidance to step out of the mental constraints built over time and find clarity through exploration.

While discussing feminism, Latha also explores it from opposing perspectives, making her journey more nuanced. She raises thought-provoking questions such as: If we can't be with ourselves, who can be with us? If we can't accept ourselves, who will accept us? If we don't love ourselves, who will show us love? If we don't respect ourselves, who will respect us? Latha concludes the book by presenting questions to those who fail to value themselves.



Poetry

ISBN: 978-81-950952-7-8

Copyright Holder -

Author Pages: 112

#### Viralidai Velicham

Latha's poetry, written in contemporary language, addresses modern lifestyles, challenges, and complexities, reflecting a strong sense of modernism. In her book, titled "The Light Soon", she captures the essence of light slipping through the spaces between fingers, symbolizing transformative power. Her poems evoke a deep emotional response, sparking self-reflection in readers. Latha explores society, culture, and the collective questioning of traditional beliefs, making these central themes in her work.

She also voices sharp concerns about individual rights, highlighting the importance of self-respect and personal freedom. Through her insightful and thought-provoking poetry, Latha creates an impactful collection that delves into the heart of contemporary issues. The poems offer a deep connection to the present-day world, shedding light on its complexities while encouraging readers to reflect on their place within society and the importance of self-acceptance.



#### Essay

ISBN: 978-8197424298 Copyright Holder: Author

Pages: 192

#### Mob Mentality (Manthai Manthargal)

In her essays, writer Latha presents a fresh perspective on self-reflection and personal growth, exploring social structures, actions, and their consequences. She examines how societal frameworks encroach upon individual rights and living. Latha questions how the structure of society impacts personal lives and attacks individual freedoms, urging readers to reflect on the pressures they face. She explores themes such as the fear of societal judgment and how this influences personal choices, particularly in her poems.

She also delves into the transformation of marriage into a gamble and critiques societal constructs surrounding family and physical patience. Her essays bring attention to these complex issues, encouraging deeper thought and awareness. Latha's poetry, on the other hand, serves as both a means of recovering past memories and opening new avenues of thought, offering a profound exploration of contemporary societal challenges.



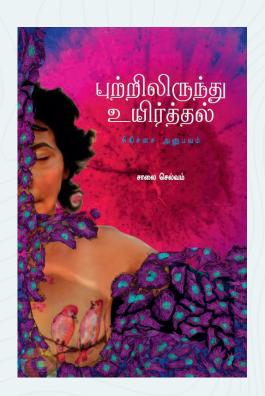
- Coordinator of the Tamil Nadu State Education Policy Subcommittee
- Founder member of the Tamil Nadu Alternative Education Forum
- Founder member of the Tamil Nadu
   Women's Coordination
   Committee
- Founded the 'Koodu Women Readers Forum'

#### Salai Selvam

Saalai Selvam is a writer, educator and feminist activist. Her investment in children's education and feminist politics has shaped Selvam's career as a writer. She has written and translated over 75 books for children.

Selvam has been serving on a number of boards and committees in Tamilnadu. She has served on the Syllabus Committee for Tamil Nadu School Education and Textbooks since 2005, has been the coordinator of the Tamil Nadu State Education Policy Subcommittee since 2013, served as founder member of the Tamil Nadu Alternative Education Forum, and as secretary of the Tamil Nadu Children's Literature and Artists Association. She also executes Tamil Nadu Government's initiatives such as Puthakkapoongothu, the Textbook Collective, the Youth Literary Platform, and the Reader's Movement to enable cultivation of literary interests and reading habits.

She was a founder member of the Tamil Nadu Women's Coordination Committee that began in 1990, that has collectively pioneered the creation of feminist theory in the Tamil language, disseminated feminist analytical writing through journals and magazines, and run campaigns that address women's health, education, safety, sexuality and media in holistic ways. Selvam founded the Koodu Women Readers Forum in Madurai in 2006.



Biography
ISBN: 978-93-95256-52-0
English Translation
Available
Copyright Holder Author

Pages: 120

#### Life Beyond Cancer (Putrilirundhu Uyirthal)

Saalai Selvam's feminist approach infuses both these highly acclaimed works. While it is not uncommon to find guidebooks dealing with cancer and recovery written by health experts, Putrilirunthu Uyirththal is not merely a primer. Woven together in memoir-style, it is a nuanced retelling of the author's embodied experience with cancer, the various emotions that she felt through the experience, the changing relationship with her body. While the book also takes the reader through a detailed journey of dealing with complicated health systems, medical institutions, laws that shape health care in state hospitals, its primary goal is to illuminate a human story of these complex navigation. The book is a treatise on what different kinds of care could look like rather than centering professionals, it pays attention to kith, kin, fellow comrades who show up to offer care. It traces the patient's changing relationship with people through the experience of illness.

Selvam's feminist politics is reflected in her sharp observations of these everyday experiences and transitions that would otherwise go unnoticed when talking about health and illness. It is her attention to the patient's body, experience, and intimate relationships that best showcases her feminist approach, which is invaluable to society, and is made available through evocative memoirstyle writing. The book comes with 20 chapters and the way she discovered and dealt with cancer is an example of her mental toughness. The book helps us to fade away the fear of Cancer and gives us hope to overcome struggles in life.



Essay

ISBN: 00028138

Copyright Holder: Author

Pages: 122

#### Vazhviyalagum Kalvi

With a great sense of commitment and relentless struggle, There is an ongoing struggle in opening alternative education schools in Tamil Nadu. It is possible to give such a book only if there is proper hard work and deep engagement. The names of many schools are interesting like Vanavil School, Paiyil School, Solai School, Thulir School, Kattai Koothu School, Thai Tamil School, etc. The schools described in this book are unique, have different illuminations and many similarities. Every school is like a movement.

Humanism and democracy are the two eyes of this movement. These schools give priority to children who are left behind due to learning disabilities and poverty. There are schools that provide hands-on experience beyond the classroom. The relationship between parents and teachers is very strong in these types of schools. Some schools also offer drama classes beyond regular education. These schools are in the minds of the students. There are also schools which are more integrated with nature. Not only this, the schools are uniquely set for children with disabilities and children with learning disabilities. Each school has different goals. Salai Selvam has researched about this and compiled it in great manner.



Short Stories
ISBN: 9788193448519
English Translation
Available
Copyright Holder Author
Pages: 141

# Mother Stealing Bicycle And Other Short Stories (Ammavin Settaigal)

These stories began as a series submitted in regular intervals to leading news daily The Hindu Tamil edition, as Ammavin Settaigal. Soon, the stories were translated and published as a collection in a book by Tara Publishers. All eight stories build a narrative that begins with a young daughter cajoling her mother to recollect stories that she has heard from her mother growing up. Her mother indulges her, and through recall, brings her childhood lifeworld alive for her daughter, and for us, the reader. Mother goes on adventures that are magical, such as stealing a bicycle and riding it through the village, catching a peacock, teaching herself how to swim, or sneaking out after nightfall to watch all the "interesting people" like night watchman and rabbit hunters, whose labor often remains invisible to middle-class society.

These stories reveal that even mothers were once children brimming with curiosity – a narrative that is socially meant to be hidden from children, lest they find out about the shenanigans their mothers have been up to. However, Selvam's approach reframes Mother's explorations as a product of human curiosity, rather than as cautionary tale. Feminist reviewers of the book have observed that all eight stories happen outside the home, vividly painting for the reader an expansive living and breathing lifeworld beyond the domestic that is available to girls and women, that become visible when our gaze is restrained towards them.

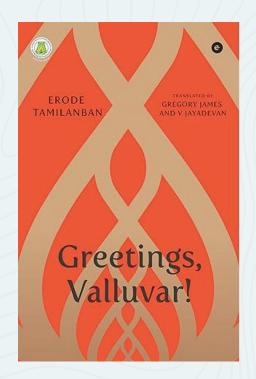


- Sahithya Akademi Award-Vanakam Valuva
- Kavignar Sirpi Poetry Award
- Periyar Award
- Kalaimamani Award
- kural Peedam Award and more
- Served As News Reader In Door Dharshan

#### **Erode Tamilanban**

Erode Tamilanban is a Tamil poet and writer. In 2004, he was awarded the Sahitya Akademi award for his poetry collection Vanakkam Valluva. He has also worked as a newsreader for Doordarshan. He is a board member of the 'Tamil Nadu Iyal Isai Nadaga Mandram'.

He has been awarded the Kokkarako Award in 1969, S.P Adithanar Senior Tamil Scholar Award in 2017, Kalaimamani award by Government Of Tamil Nadu and Sahitya Akademi award in 2004. Erode Thamizhanban used to run Arima Nokku, an art and culture magazine. He has written songs for the films 'Achamillai Achamillai' directed by K. Balachander and' Neevum Naanum 'directed by Hariharan. He worked as an assistant director and story editor for the film 'Vasanthathil Oru Vaanavil'. As a School Student, he conducted a manuscript titled 'Self-Thinking'. He wrote his first poetry book in 1968. The name Thamizhanban persisted after he wrote under various pseudonyms such as Vidivelli and Malayaman, Kodi Katha Kumaran, Villupattu. Tamilanban introduced Limeraiku, a form of poetry introduced by Ted Baker, into Tamil through the poetry volume 'Cleopatrakal' in 2002. Erode Thamizhanban has published more than 60 volumes of poetry and 6 major anthologies.



Poetry
ISBN: 978-9360458140
Copyright Holder:
Tamilnadu Textbook
Corporation
Pages: 210

### Greetings Valluvar! (Vanakam Valluva)

Greetings Valluvar is a deep exploration of the timeless wisdom of the Tamil saint-poet, Thiruvalluvar, focusing on the teachings of his famous work, the Thirukkural. The book offers a contemporary interpretation of Thiruvalluvar's verses, revealing their continued relevance in modern society. By delving into the core themes of ethics, morality, love, and wisdom, the author highlights how Thiruvalluvar's teachings offer valuable guidance for personal development and social harmony.

The book emphasizes the universal nature of his philosophy, making it accessible to readers from diverse backgrounds. It also encourages individuals to reflect on their values and how to integrate Thiruvalluvar's wisdom into their daily lives, promoting integrity, compassion, and self-awareness. Greetings Valluvar presents the profound impact of Thiruvalluvar's work on modern life, making it an inspiring and enlightening read for anyone seeking to live a life of purpose and moral clarity.



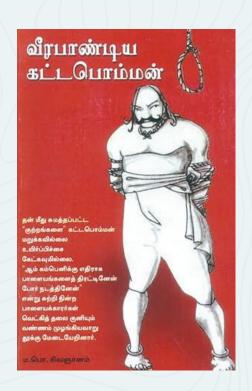
- Padma Shri Award
- Sahithya Akademi Award
  - Vallalar Kanda

#### Ma.Po.Sivanyanam

Mylai Ponnuswamy Sivagnanam,popularly known as Ma.Po.Si. (26 June 1906 – 3 October 1995), was an Indian politician, freedom fighter, and the founder of the political party Tamil Arasu Kazhagam. He wrote more than 100 books.Sivagnanam worked on daily wage for some time and later as a weaver for eight years. Subsequently, he started life as a compositor in the Press of a Tamil Journal.

It was in Amaravathi prison where Ma.Po.Si. started his literary journey. His interest in sangam literature was kindled by the words of Subramanya Bharathi.

Bharathi.Ma.Po.Si.'s extensive research on Silapathikaram earned him the special title "Silambu Chelvar" by R.P. Sethu Pillai. He conducted the 'Silapathikara Vizha' in 1950 for the first time in Tamil History. The ceremony consisted of eminent Tamil scholars from all Tamil parties.



Non-Fictional History ISBN: 978-9361775253 Copyright Holder: Tamilnadu Textbook Corporation Pages: 128

#### Veera Pandiya Kattabomman

Veerapandiyan Kattabomman by Ma. Po. Sivanyanam is a captivating historical novel that brings to life the valor and sacrifice of the legendary Tamil chieftain, Kattabomman. The book delves into the life of Kattabomman, who bravely resisted British colonial rule in the 18th century and became a symbol of resistance and patriotism. Through detailed narration, the author explores Kattabomman's courage, his leadership, and his unwavering commitment to protecting his people and land.

Sivanyanam presents not only the battles fought by Kattabomman but also the emotional and moral dilemmas faced by him as he navigates the complexities of loyalty, duty, and betrayal. The novel paints a vivid picture of the socio-political environment of the time and highlights the significance of Kattabomman's struggle in Tamil history. Veerapandiyan Kattabomman is an inspiring and historically rich narrative that honors the legacy of a fearless warrior and patriot.



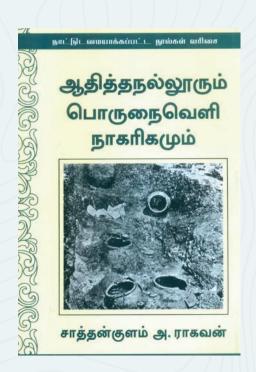
- cultural and fine arts researcher
- collector of rare artifacts - numismatis

#### Sathangulam.A.Raghavan

A. Raghavan Sathankulam Arunachala Kavirayar Raghavan was a cultural and fine arts researcher, collector of rare artifacts, and numi He expounded Tamil culture through jewels, lamps, and similar artifacts. He researched ancient cities including Korkai.

In 1935 Raghavan's book Pennurimaiyum Mathamum (Women's rights and religion) was released. He also wrote books denouncing religion named Kadavulai Ninthikkum Kayavarkal Yaar? (Who are the vermin that (actually) disrespects God) and Kadavular Kathaigal (Stories of gods).

He started a printing press called Saraswathi Azhuththagam. In 1936 he cooperated with Jevanantham and published a journal called *Arivu* (Knowledge). He wrote his research articles in Tamilmurasu magazine from Singapore. 'Thamizhar Panpaattil Thamarai' (Lotus in Tamil Culture), 'Thamizh Natu Thiruvizhakukal' (Holy Lamps of Tamil Nadu) were two of his series of articles.



Non-Fictional ISBN: 978-93-8430-104-0 Copyright Holder -Tamilnadu Textbook Corporation Pages: 448

# Adhichanallur And Porunaiveli Civilization (Adhichanaloorum Porunaiveli Nagarigamum)

Adhichanaloorum Porunaiveli Nagarigamum by Sathankulam Ragavan is a thought-provoking exploration of the intersection between rural traditions and urban development. The book delves into the cultural, social, and economic transformations that occur when the rural landscape encounters the forces of modernization and urbanization. Ragavan uses the village of Adichanallur as a focal point, reflecting on its rich historical heritage and the impacts of rapid urban growth on both the environment and local communities.

Through vivid storytelling and critical analysis, the author discusses the erosion of traditional values, the challenges posed by modernization, and the tension between preserving cultural identity while adapting to a changing world. Adhichanaloorum Porunaiveli Nagarigamum is an insightful reflection on how modernization shapes societies, examining the delicate balance between progress and cultural preservation. It is a compelling read for those interested in understanding the complexities of rural-urban dynamics and their implications on society.

#### **Expand Your Horizons. Secure Our Grant.**

The Tamil Nadu Translation Grant Program, initiated by the Tamil Nadu Government, seeks to expand Tamil literature's global presence. This program enables non-Tamil publishers in India and abroad to translate and publish Tamil works, making them accessible to readers worldwide.

#### For more details:

https://chennaiinternationalbookfair.com/tamilnadu-translation-grant/



#### **Global Literary Agent Training Program**

The Tamil Nadu Government's Global Literary Agent Training Program provides agents with crucial skills through hands-on workshops, case studies, and expert-led sessions. Covering negotiation, rights management, emerging trends, and technology, this program equips agents to navigate global literary landscapes, secure translation grants, and manage rights effectively.

#### Certified Global literary Agent



I am Uthira, a passionate Tamil literature graduate, and I've always been captivated by the world of words. As C.S. Lewis once said, "We read to know we are not alone." This quote resonates deeply with me, as it highlights the power of literature to bridge gaps and connect us across cultures. With a deep love for books and language, I began my journey as a translator, bringing Tamil literature to global audiences. Over time, my passion evolved, and I transitioned into the role of a literary agent, connecting authors with publishers and facilitating the global exchange of stories. This prestigious space offers me a platform to further my mission of promoting Tamil literature worldwide, forging new connections, and discovering fresh voices in the literary world. My participation in this journey marks a significant step in expanding literary horizons and contributing to the growth of the literary community.



LINKEDIN

- uthiraliteraryagent@gmail.com
- 7305516071





Resonance, Representation, Uniqueness